Opłata ryczałtowa.

Rok 32. Sobota, dnia 14. maja 1932 r. Nr. 19.

Tygodnik Urzędowy

miasta Królewskiej Huty

Tygodnik otrzymuje każdy właściciel domu **bezpłatnie.** Właścicieli domów uprasza się o podanie Tygodnika lokatorom swych domów do wiadomości. Tygodnik wychodzi w każdą sobotę.

Prenumerata: rocznie 4,— zł, półrocznie 2,— zł, kwartalnie 1,— zł.

Cena ogłoszeń: Za wiersz jednołamowy lub jego miejsce 20 groszy.



Dnia 11-go maja b. r. zmarł

Radca Miejski, em. Inspektor Szkolny

ś. p.

Wojciech Wystrychowski

Zmarły z gorliwością i sumiennością sprawował urząd radnego miasta od dnia 28. maja 1930 r., a urząd niepłatnego członka Magistratu od dnia 27. sierpnia 1930 r.

Królewska Huta, dnia 12. maja 1932 r.

Magistrat **Rada Miejska**

Porządek obrad

publicznego posiedzenia Rady Miejskiej, mającego się odbyć w środę, dnia 18. maja 1932 r. o godz. 5=tej po południu w ratuszu, sali posiedzeń Rady Miejskiej.

1. Przyjęcie do wiadomości:

a) Zgonu ś. p. Radcy Miejskiego Wystrychowskiego Wojciecha,

b) protokółów wzgl. sprawozdań z odbytych rewizyj kas miejskich,

c) protokółu wzgl. sprawozdania z odbytej rewizji Komunalnej Kasy Oszczędności.

2. Zmiana uchwały, powziętej dnia 10. lutego 1932 r. w sprawie rozdziału zysków Komunalnej Kasy Oszczędności miasta Królewskiej Huty za rok 1931.
Referent pan Fus.

3. Wydanie statutu dotyczącego opłat administracyjnych, oraz ustalenie taryfy tych opłat.
Referent pan Mazurek.

4. Zmiana statutu dotyczącego opłat szkolnych za uczęszczające do szkół powszechnych w Królewskiej Hucie dzieci obcokrajowców i dzieci nienależące do Związku Szkolnego w Królewskiej Hucie.
Referent pan Kaiser.

5. Przyznanie dodatkowego kredytu na pokrycie rachunków za światło, siłę elektryczną i wodę, zużytą w Rzeźni Miejskiej w roku budżetowym 1931/32.
Referent pan Rożek.

6. Zawieszenie na rok budżetowy 1932/33 pobierania podatku od fortepianów i od druku plakatów.
Referent pan Zawisza.

7. Umorzenie niedających się ściągnąć zaległych podatków gminnych za czas od 1. kwietnia 1931 r. do 31. marca 1932 r.
Referent pan Hadamik.

8. Zwolnienie Ewangelickiej Gminy Kościelnej z zaległych kosztów kanalizacyjnych, przypadających na jej realność, położoną przy ul. Bytomskiej nr. 14.
Referent pan Gawlik.

9. Zatwierdzenie jednolitej stawki udziałów adjacentów w kosztach budowy kanałów głównych w ulicach niehistorycznych.
Referent pan Pietrzak

10. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Gimnazjalnej na odcinku od ul. Hajduckiej do granicy miasta, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Goldmann.

11. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Ks. Kordeckiego, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Goldmann.

12. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Dr. Urbanowicza na odcinku od ul. Cmentarnej do szybu kanałowego I., oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Skowronek.

13. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Styczyńskiego na odcinku od ul. 3=go maja do ul. Lompy, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Skowronek.

14. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Karola Miarki na odcinku od ul. 3=go maja do ul. św. Piotra, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Kulessa.

15. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Karola Miarki na odcinku od ul. Pudlerskiej do ul. św. Piotra, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Kulessa.

16. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ulica św. Piotra na odcinkach od ul. Karola Miarki do ul. Juljusza Ligonia i od ul. Słowackiego do ul. Narożnej, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Małysz.

17. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Ogrodowej na odcinkach od ul. św. Piotra do ul. Pudlerskiej i od ul. Krzyżowej do ul. Polnej, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Małysz.

18. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Ogrodowej na odcinku od ul. Pudlerskiej do ul. Krzyżowej, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Schmidt.

19. Zatwierdzenie kosztów kanalizacji ul. Kingi, oraz podział części tychże kosztów na adjacentów.
Referent pan Schmidt.

20. Ustalenie planu regulacyjnego ciągów ulicznych, położonych w obrębie gmin Królewskiej Huty, Świętochłowic i Nowych Hajduk, a prowadzących do zabudowań koszarowych.
Referent pan Dr. Hanke.

Posiedzenie Wydziału Przygotowawczego odbędzie się **we wtorek, dnia 17. maja 1932 r. o godz. 6=tej wieczorem** w ratuszu, sali posiedzeń — pokój nr. 82.

Królewska Huta, dnia 12. maja 1932 r.

Przewodniczący Rady Miejskiej.
(—) Strożyk.

Obwieszczenie.

Stosownie do art. 80 ustawy o państwowym podatku przemysłowym z dnia 15. lipca 1925 r. (Dz. U. R. P. Nr. 79, poz. 550) wykłada się listy imienne płatników podatku obrotowego za rok 1931 w naszym Oddziale Podatkowym, ratusz, pokój 18, — do wglądu do dnia 27. maja b. r. włącznie, co interesowanym podaje się do wiadomości z tem, że listy przeglądać można codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt w godzinach od 10=tej do 12=tej w południe.

Królewska Huta, dnia 4. maja 1932 r.

Magistrat.

Miejski Instytut Kształcenia Handlowego w Królewskiej Hucie

przyjmuje wpisy w czasie od 20. do 31. maja 1932 r. przy ul. Urbanowicza w dnie powszednie od godz. 8—15 do **2=letniego Koedukacyjnego Gimnazjum Handlowego** dla absolwentów 6 klas gimnazjalnych. Absolwenci korzystają w służbie państwowej z praw urzędników kategorji II i prawa skróconej służby wojskowej. Przy wpisie przedłożyć należy metrykę i wpisowe 5,— zł., a ostatnie świadectwo szkolne do 30. czerwca 1932 r.; do **4=letniej Koedukacyjnej Szkoły Handlowej** dla ucz. z ukończoną 7 kl. szkołą powszechną wzgl. 3 kl. gimnazjum ogólnokształcącego. Absolwenci korzystają w służbie państwowej z praw urzędników kategorji II i prawa skróconej służby wojskowej. Przy wpisie przedłożyć należy metrykę i taksę za egzamin wstępny 5,— zł., a ostatnie świadectwo szkolne do 30. czerwca 1932 r. **Egzamin wstępny** dla zapisanych uczniów odbędzie się w dniu 30. czerwca o godz. 9=tej. Szczegółowe programy i warunki przyjęcia wydaje kancelarja Dyrekcji Szkoły. Przy wpisach mają pierwszeństwo uczniowie uczenice) miejscowi.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na wykonanie robót malarskich w Szpitalu Miejskim w Król. Hucie.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 31. maja b. r. o godz. 10=tej w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 137.

Podkładki ofertowe wydaje wyżej wymieniony Urząd, pokój 128, począwszy od dnia 13=go maja b. r.

Magistrat miasta Królewskiej Huty

ogłasza

przetarg

na dostawę materjału pędnego dla walca motorowego na rok budżetowy 1932/33.

Oferty zapieczętowane wzgl. zalakowane należy składać w Miejskim Urzędzie Budowlanym, pokój 126, do dnia 18. V. b. r.

Otwarcie ofert nastąpi w tym samym dniu o godz. 10^{15} w pokoju 137.

Przepisowe formularze ofertowe z bliższemi szczegółami wydaje wyżej wymieniony Urząd, pokój 122, począwszy od dnia 14. V. 1932 r.

Opłata za światło elektryczne bez licznika

Przy cenie obecnej 67 gr. za kilowatgodzinę kosztuje świecenie przy użyciu żarówki metalowej 150 wolt

	16	25	32	50	—	—	świec
	20	30	40	60	75	100	wat.
Za 1 godzinę	1,3	2,0	2,7	4,0	5,0	6,7	gr.
Za miesiąc							
kwiecień 1932 r.							
140 godzin	1,90	2,85	3,80	5,70	7,10	9,40	zł.
maj 1932 r.							
120 godzin	1,60	2,40	3,20	4,80	6,00	8,00	„
czerwiec 1932 r.							
90 godzin	1,20	1,80	2,40	3,60	4,50	6,00	„

W powyższych cenach nie jest wliczona opłata za amortyzację i oprocentowanie urządzeń.

Magistrat.

(—) Dubiel.

» Deutscher Teil «

Tagesordnung

für die am Mittwoch, den 18. Mai 1932 um 5 Uhr nachmittags im Sitzungssaale des Rathauses stattfindende öffentliche Stadtverordnetenversammlung.

1. Zur Kenntnisnahme:
   a) Todesnachricht betr. den Stadtrat Wojciech Wystrychowski.
   b) Protokolle bezw. Berichte über in den städtischen Kassen erfolgte Revisionen.
   c) Protokolle bezw. Berichte über in der Kommunalen Sparkasse erfolgte Revisionen.
2. Aenderung des Beschlusses vom 10. Februar 1932 über die Verteilung des in der Kommunalen Sparkasse der Stadt Królewska Huta im Jahre 1931 erzielten Reingewinnes.
   Berichterstatter Herr Fuss.
3. Erlass eines Statuts über die Verwaltungsgebühren sowie Festlegung des Gebührentarifs.
   Berichterstatter Herr Mazurek.
4. Aenderung des Statuts über die Erhebung von Schulgebühren für die Kinder von Ausländern, welche die Volksschulen in Królewska Huta besuchen und nicht zum Schulverbande in Królewska Huta gehören.
   Berichterstatter Herr Kaiser.
5. Zuerkennung eines Zusatzkredits zur Begleichung der Licht=, Strom= und Wasserrechnung des Städtischen Schlachthofes für das Etatsjahr 1931/32.
   Berichterstatter Herr Rożek.
6. Einstellung der Erhebung der Klavier= und Plakatsdrucksteuer für das Jahr 1932/33.
   Berichterstatter Herr Zawisza.

7. Niederschlagung der nichteinziehbaren rückständigen Kommunalsteuer für die Zeit vom 1. 4. 1931 bis 31. 3. 1932.

Berichterstatter Herr Hadamik.

8. Befreiung der Evangel. Kirchengemeinde von der Bezahlung der rückständigen Kanalisationskosten für das Grundstück an der ul. Bytomska 14.

Berichterstatter Herr Gawlik.

9. Bestätigung des einheitlichen Satzes für den Anteil der Anlieger bei den Baukosten der Hauptkanäle in nichthistorischen Strassen.

Berichterstatter Herr Pietrzak.

10. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Gimnazjalna im Abschnitt von der ul. Hajducka bis zur Stadtgrenze — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Goldmann.

11. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Ks. Kordeckiego sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Goldmann.

12. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Dr. Urbanowicza im Abschnitt von der ul. Cmentarna bis zum Kanalschacht I. sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Skowronek.

13. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Styczyńskiego im Abschnitt von der ul. 3-go Maja bis zur ul. Lompy, — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Skowronek

14. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Karola Miarki im Abschnitt von der ul. 3-go Maja bis zur ul. św. Piotra — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Kulessa.

15. Bestätigung der Kanalisationskosten für die ulica Karola Miarki — im Abschnitt von der ulica Pudlerska bis zur ulica św. Piotra sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Kulessa.

16. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten der ulica św. Piotra im Abschnit von der ul. Karola Miarki bis zur ul. Juljusza Ligonia und von der ul. Słowackiego bis zur ul. Narożna — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Małysz.

17. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Ogrodowa im Abschnitt von der ul. św. Piotra bis zur ul. Pudlerska und von der ulica Krzyżowa bis zur ulica Polna — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Małysz.

18. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Ogrodowa — im Abschnitt von der ul. Pudlerska bis zur ul. Krzyżowa — sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Schmidt.

19. Bestätigung der Kanalisationsbaukosten für die ul. Kingi sowie Verteilung eines Teiles dieser Kosten auf die Anlieger.

Berichterstatter Herr Schmidt.

20. Festsetzung des Fluchtlinienplanes für die im Bereiche der Gemeinden Król. Huta, Świętochłowice und Nowe Hajduki gelegenen und zu den Kasernenbauten führenden Strassenzüge.

Berichterstatter Herr Dr. Hanke.

Die Sitzung des Vorbereitungsausschusses findet am Dienstag, den 17. Mai 1932 um 6 Uhr abends im Sitzungssaale des Rathauses, Zimmer 82 statt.

Królewska Huta, den 12. Mai 1932.

Der Stadtverordnetenvorsteher:

(—) Strozyk.

Wydawca: Magistrat miasta Królewskiej Huty. Redakcja i administracja mieści się w ratuszu I-sze piętro, pokój 36
Druk: L. Nowak, Zakłady Graficzne, Królewska Huta, ulica Dąbrowskiego nr. 45 (narożnik ul. Hajduckiej) Telefon 1167